

任何机构的任何人员在进出机构时都可能会携带 COVID-19。进入的人越多，风险就越高。

为降低风险，指定的家人/陪护人员、患者、居住者、工作人员和医生需要通力协作。

您的作用很重要，但不一定需要您亲自前往机构。在前往机构之前，请思考以下问题：

- ❖ 您的亲人需要哪些支持。
- ❖ 您可以通过虚拟连接来满足他们的需求吗？
- ❖ 如果您计划前往，那么您去机构的最佳时间是什么时候，您多久去一次以及在机构中停留多长时间？
- ❖ 您如何减少探访的次数并缩短时长？
- ❖ 您能减少指定陪护人员的人数吗？

您还可以参阅“了解您在 COVID-19 期间的风险”手册。

如果您认为自己可能出现症状，请在前往机构之前在线完成[阿尔伯塔民众 COVID-19 自我评估](#)。



如需了解更多安全信息，请参阅 AHS [COVID-19 期间指定家人/陪护人员的提示单](#)。



有关虚拟支持的信息，请参阅[借助技术连接](#)。



访问 [ahs.ca/visitation](https://ahs.ca/visitation) 网页，获取指定家人/陪护人员资源以及可能正在实行的任何机构限制。



## 指定的家人和陪护人员 (Designated Family and Support Persons)

### 了解您在 COVID-19 期间的角色 (Know Your Role During COVID-19)

作为指定的家人/陪护人员，您在患者和居住者的安全、舒适和康复中发挥着重要作用。指定的家人/陪护人员……

**(As a designated family/support person you play an important role in the safety, comfort and recovery of patients and residents. A designated family/support person...)**

- ❖ 是患者或居住者确定的可对其健康提供重要支持的人员。
- ❖ 患者/居住者希望其参与他们的健康事务的人员。
- ❖ 可以是亲戚、法定监护人、亲密伴侣、密友或正式或非正式照顾者。
- ❖ 为减少 COVID-19 的传播，Alberta Health Services 限制了进入本机构的人数。与您的医疗护理团队和机构联系以确定现行准则。

指定的家人/陪护人员需要……

**(Designated family/support persons provide needed...)**

- ❖ 向医疗护理团队提供患者或居住者的相关信息。
- ❖ 为患者或居住者的心理健康提供支持。
- ❖ 协助进食和行走。
- ❖ 协助进行个人护理，如卫生、洗衣和所需物品。
- ❖ 为听力、视觉、言语、认知、智力或记忆障碍的患者或居住者提供沟通协助。
- ❖ 为残疾人提供协助。
- ❖ 协助调节情绪和行为。
- ❖ 协助制定护理决策、进行转移和制定计划。

为了在机构内时保护您和您亲人的安全，我们需要您：**(To protect yourself and your loved one while inside of a facility, we need you to:)**

- ❖ 在进入机构之前完成健康筛查。请诚实说明您的情况。
- ❖ 按照工作人员和医生的指示，采取所有防护措施。
- ❖ 始终佩戴机构提供的口罩，并遮住您的口鼻。
- ❖ 尽可能减少在机构中走动。
- ❖ 进出亲人的房间和机构时以及触摸口罩前后，清洁双手。
- ❖ 佩戴指定家人/陪护人员身份标识。

**如果您有任何问题或疑虑，您可以咨询医疗护理团队的任何成员。**

